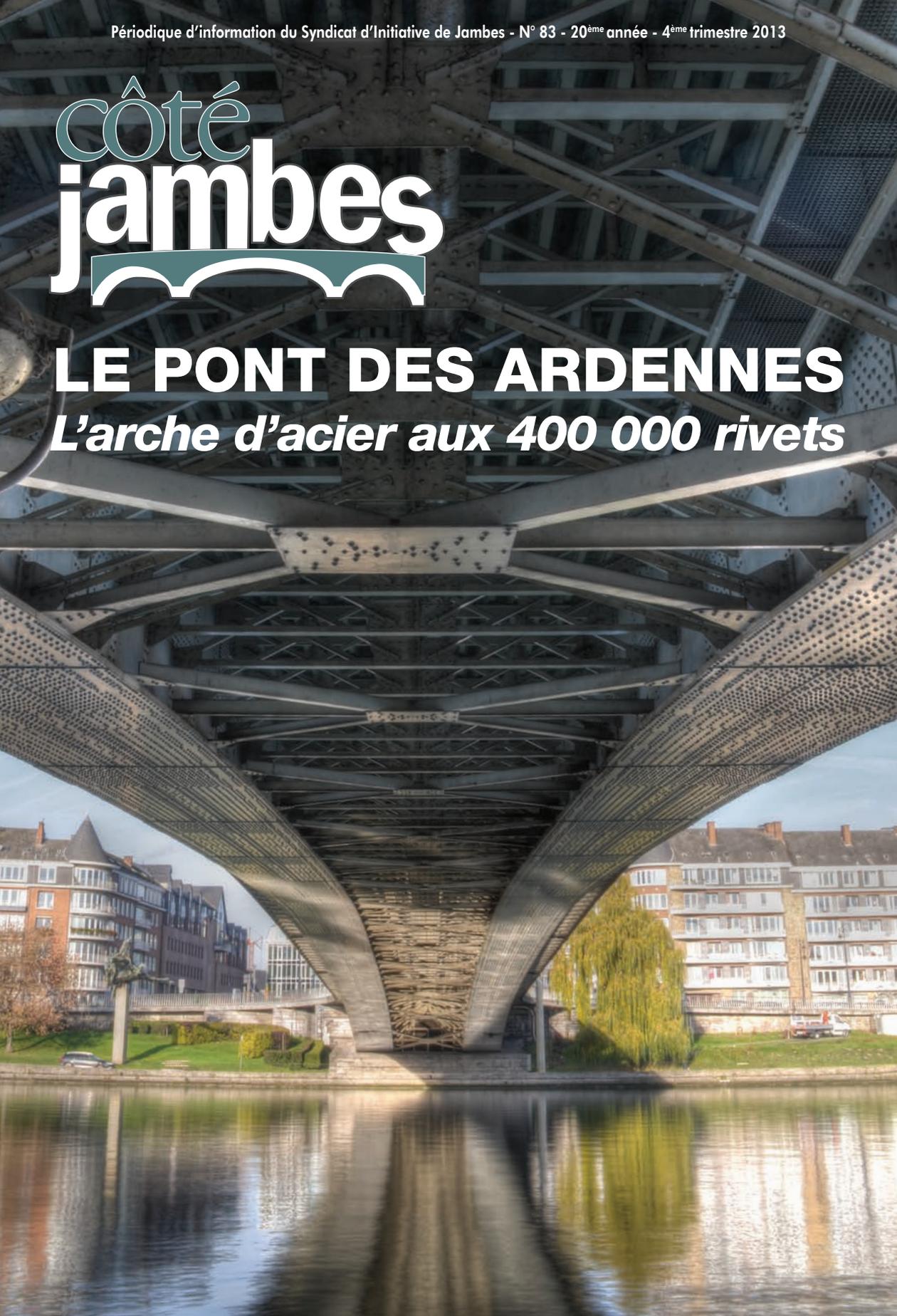


côté jambes

LE PONT DES ARDENNES *L'arche d'acier aux 400 000 rivets*



JEAN-LOUIS VANESCH
« NOTES »
Jusqu'au 04-01-2014



Ligne 38 - 2010



Jardin - 2012

«Notes»

Comme des notes prises dans un calepin noir, assis sous un arbre, au fond du jardin... comme des notes de musique, celle que j'écoute le matin, aux aurores : Eleni Karaindrou ou Stephan Micus... «le moins de notes, le moins fort, et le plus lentement possible...» comme l'écrit le pianiste Jean-Christophe Renault... on peut aussi entendre «notte» la nuit... et le noir, les bruits sourds... ou même «not»... non à tout ce qui m'éloigne de ma photographie, les grands formats, le numérique, la vitesse... enfin, c'est aussi un clin d'œil à une exposition se déroulant au même moment à Verviers et qui me tient à cœur: «en accord»...

J.L.V, octobre 2013

GALERIE
DETOUR
PROGRAMMATION 2014

- 15/01 • 15/02 - **Dominique COLLIGNON**
- 26/02 • 29/03 - **Benoît FÉLIX**
- 09/04 • 10/05 - **Armand QUETSCH**
- 21/05 • 21/06 - **Anne Marie FINNÉ**
- 02/07 • 02/08 - **Filipe COURBOIS & Laure LERNOUX**
- 10/09 • 11/10 - **Thierry MORTIAUX**
- 22/10 • 22/11 - **Aïda KAZARIAN**
- 03/12 • 03/01 - **Jacky LECOUTURIER**

Avenue Jean Materne, 166 • Entrée gratuite
Ouvert du mardi au vendredi de 12h30 à 17h30
et le samedi de 14h à 18h
info@galeriedetour.be • www.galeriedetour.be

PARCOURS D'ARTISTES
CHAMBRES AVEC VUES
NAMUR 15-16 & 22-23 MARS 2014



édito

du Président du Syndicat d'Initiative

Que le temps passe vite, nous voici déjà dans les derniers jours de cette année et permettez-moi au nom de toute l'équipe du Syndicat d'Initiative de vous souhaiter de passer de bonnes fêtes de fin d'année et déjà une excellente année 2014.

Le visage de nos quartiers est en pleine mutation, de nombreux projets sont en cours et nous allons vous en faire découvrir un nouveau. Il est certain que les désagréments que nous subissons sont parfois difficiles à supporter mais le résultat final en vaudra la peine.

En son temps, Jambes était déjà à la pointe en matière de chantier d'envergure, peu s'en souviennent, mais la construction du pont des Ardennes ne fut pas de tout repos

de par les caractéristiques nouvelles de ce dernier. Néanmoins, quelle fierté à l'époque de mettre un savoir-faire de haut niveau dans la commune où l'on est installé. D'autres ont décidé, il y a 50 ans, de se mettre à disposition des plus faibles en répondant à un idéal par la création du Lions Club sur la rive droite de la Meuse. Ils sont maintenant suivis par une équipe soudée et dynamique, poursuivant ainsi l'action entamée. Enfin, c'est aussi dans le sport que nos concitoyens se distinguent et singulièrement de génération en génération, toutes nos félicitations à Thorgal Auspert pour son titre national en judo. La jeune asbl du skatepark n'est pas en reste avec ses belles rencontres affirmant ainsi une volonté de défendre ses projets et de faire évoluer la pratique de son sport. Je vous souhaite une bonne lecture et ... à l'année prochaine.

Frédéric Laloux



Ce logo indique une suite de l'information sur notre site internet



FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES



Wallonie



Avec le soutien du Commissariat général au Tourisme de la Wallonie



VILLE DE NAMUR Service de la Culture

côté actu

THORGAL AUSPERT DÉCROCHE LE TITRE NATIONAL DE JUDO

Après avoir terminé à trois reprises à la deuxième place, Thorgal Auspert, champion régional en titre, a tout balayé sur son passage, à Herstal, pour décrocher son premier titre national dans sa catégorie (- 90 kg).

Issu d'une grande famille de judokas, c'est dans le club jambois «le Gishi» créé par son grand-père Edgard (président de la Fédération Belge de Judo dans les années 80) que Thorgal s'entraîne depuis son plus jeune âge (4-5 ans) avec son père Eddy, ancien champion de Belgique également.

C'est maintenant pendant près de 15h par semaine que Thorgal poursuit son entraînement. En parallèle, il mène sa vie professionnelle au sein d'une association où il met en exergue ses qualités de respect et d'humilité acquises dans la pratique de son sport.

Gishi Club : piscine de Jambes
rue d'Enhaive 148
Tél: 081 31 04 28



LES TERRASSES DE L'ÉCLUSE

C'est parti !

Le site des bâtiments situés chaussée de Liège, près du rond-point menant au pont des Grands Malades et abritant en son temps un atelier protégé, ne sera bientôt plus qu'un souvenir ; l'espace ainsi libéré deviendra un nouveau quartier que le promoteur, la société Cobelba, qualifie de « quartier durable ».

Un quartier où il fera bon vivre dans un environnement dont tout, des matériaux aux technologies mises en place ou encore de l'aménagement à la mobilité, sera pensé écologie.

Ainsi donc, place à l'implantation du Colruyt et du Dreamland avec en plus un centre de formation du groupe et à la clé, la création de dizaines d'emplois. Le bâtiment de la Montagne Sainte-Barbe ainsi libéré par Dreamland deviendra un bio-commerce.

Place aussi et surtout à des immeubles situés entre la chaussée et la Meuse comprenant des



appartements de configurations diverses avec de larges terrasses donnant sur le fleuve ou les jardins, des bureaux et des commerces.

Pour ceux qui en douteraient encore, le 19 novembre dernier, les autorités sont passées à l'acte et, tour à tour, le Ministre Philippe Henry, le Gouverneur Denis Mathen et le Bourgmestre Maxime Prévot se sont mis aux commandes d'une pelle mécanique pour donner les premiers coups de boutoir symboliques, prélude à la démolition des bâtiments qui feront place à ce splendide quartier baptisé « les Terrasses de l'Écluse ».



Galetta

**Matériel horéca et
Matières premières pour les métiers de bouche**

**Ouvert pour les Professionnels et Particuliers
Ateliers culinaires**

Avenue Prince de Liège, 6 | 5100 Jambes
à côté de la Friterie Mich

jura

bamix

KitchenAid

KENWOOD

**Renseignements et infos :
Tél. 081/30.55.50 - www.galetta.be**

JEAN-PAUL COPAY, JAMBOIS DE CŒUR

Le 23 octobre dernier, Jean-Paul Copay, journaliste à L'Avenir, s'en allait brutalement, terrassé par une crise cardiaque sur le chemin d'un reportage. Quatre jours plus tard, en l'église de Jambes-Velaine, une foule nombreuse lui rendait un dernier hommage : dans tous les milieux, sportif, politique, folklorique, journalistique, ses amis ne se comptaient pas.



« Paulo » Copay n'avait que 55 ans, mais comptait déjà 31 années de travail au service de l'information namuroise, qu'elle soit sportive ou locale. Il aimait la vie, la bonne humeur, tout ce qui est positif. Il aimait particulièrement Jambes, sa vie culturelle, commerciale, festive, associative, dont il ne manquait pas de faire écho par ses articles écrits dans un style clair et soigné. Faire plaisir et rendre service étaient pour lui des maîtres-mots. Mais il aimait aussi Jambes par ses contacts quotidiens et chaleureux avec les habitants, l'atmosphère des bistros, la convivialité des confréries et celle des clubs sportifs. Son visage souriant manquera à tous.

Jean-François Pacco



La flamme du souvenir ravivée en compagnie du Député provincial Jean-Marc Van Espen



Les autorités civiles et militaires dont le Bourgmestre Maxime Prévot et la Ministre Eliane Tillieux

Le 11 novembre 1918, à 11 heures, les clairons résonnent sur les champs de bataille mettant ainsi fin à la Première Guerre mondiale qui allait faire près de 40 millions de victimes dont dix-neuf millions de morts civils et militaires confondus. Nos alliés allaient eux y payer un lourd tribut en perdant 5 millions de soldats.

Cette année, on a rappelé la place que nos alliés ont occupé dans cette bataille ; venus de pays anglo-saxons dans lesquels cette journée peut s'appeler « *Veterans Day* », « *Remembrance Day* » ou encore « *Poppy Day* », le Jour du Coquelicot.

C'est en souvenir des champs de bataille de Belgique et de France que cette fleur rouge est devenue le symbole de tout le sang versé, et en Grande-Bretagne, elle est portée en mémoire du sacrifice de tous les soldats britanniques et du Commonwealth morts au combat.

C'est aussi le 11 novembre que les mouvements patriotiques accompagnés de représentants des autorités politiques et militaires et du milieu associatif se retrouvent au pied du monument aux morts du parc Reine Astrid pour se souvenir. Et cette année, tous les participants portaient à la boutonnière ce coquelicot symbolique.

Après nous avoir livré leurs réflexions sur la « Grande Guerre » à travers textes et poèmes, des élèves des écoles communales du parc Astrid et de Basse-Enhaive ainsi que de l'Ecole Saint-Joseph, auxquels s'étaient joints les Sea-Scout et un jeune représentant du Namur Skateboards & BMX, ont fleuri le monument.

Vint ensuite l'hommage rendu par les autorités suivi du ravivage de la flamme.

Le dépôt de fleurs à la « Stèle du Souvenir » clôtura la cérémonie.



Dépôt de fleurs à la stèle Abel Remy



Des élèves de l'école communale du parc Astrid



Des élèves de l'école communale du parc Astrid



Des élèves de l'école communale de Basse-Enhaive



Des élèves de l'école Saint-Joseph



LES DÉMÉNAGEMENTS DUBOIS

PLUS D'UN SIÈCLE D'EXPÉRIENCE DANS LE DÉMÉNAGEMENT ET LE TRANSPORT DES BIENS DONT 30 ANNÉES DE PRÉSENCE À JAMBES

C'est en 1910, que Léo Dubois et ses enfants ont fondé les « Déménagements L. Dubois. Les Namuroises ».

À l'origine, équipés de chariots à traction animale, ils passent très rapidement à des équipements spécifiques, telle la luxueuse



Enseigne Dubois

camionnette « capitonnée » afin de protéger les biens. La notion de service de qualité était déjà un des principaux objectifs de Léo Dubois.

Initialement situés rue Piret Pauchet à Namur, c'est en 1983 qu'ils s'implantent à Jambes.

La société restera sous la gestion de la Famille Dubois jusqu'en septembre 1998, année où Jean-Yves Dubois, descendant de Léo Dubois, cède la société à Yves Herbigneaux.

Originaire de Bois de Villers, M. Herbigneaux qui travaillait déjà dans le transport saisit alors l'opportunité de poursuivre les activités de l'entreprise dans le déménagement et

dans le transport national et international.

Plus de 100 ans plus tard, les Ets Dubois disposent de ± 3.000 m², avec un parc automobile de 12 véhicules des plus modernes et tout autant de personnel.

À la pointe du progrès dans le secteur du déménagement, ils restent aujourd'hui des plus performants sur le Grand Namur, avec la possibilité d'utiliser un monte-charge pouvant atteindre un 8^{ème} étage.

Ils proposent également un service de garde-meubles, avec la mise à disposition de conteneurs individuels de 10 à 15 m³ sous surveillance électronique.

On peut dire que les fondements humains de cette entreprise centenaire sont toujours restés les mêmes : service, efficacité, courtoisie et rapport qualité-prix.

DEMENAGEMENTS DUBOIS sprl
Rue Joseph Wauters 37



1910 Charrette attelée à des chevaux de trait et arborant fièrement l'enseigne Déménagements L. Dubois et Fils. Les Namuroises



15 septembre 1933, défilé de leurs derniers modèles, munis de pneus à flanc blanc dans les rues de Namur



Camion V. Dubois & Fils dans les années 1950

LE PONT DES ARDENNES L'ARCHE D'ACIER AUX 400 000 RIVETS

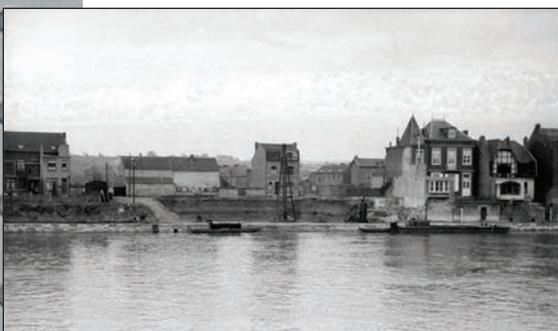
L'ouvrage d'art dont il va être question dans cette brève contribution a été étudié de manière approfondie par l'architecte urbaniste Raymond Balau à la lumière d'archives inédites publiques et privées. La bibliographie de fin d'article permettra aux lecteurs de compléter leur information en compulsant les nombreuses études citées.

La porte des Ardennes

Lorsque l'on parcourt les guides touristiques des XIX^e et XX^e siècles, Namur est à chaque fois citée comme située aux portes des Ardennes, ce qui est géographiquement inexact. Avant



Le pont en construction (vue vers Namur)



Vue vers Jambes de l'endroit où aboutira le pont

Jacques Toussaint

d'y arriver, il faut d'abord sillonner le Condroz et la Famenne !

Le seul pont sur la Meuse existant en Namurois jusqu'au milieu du XX^e siècle¹, pour atteindre la province de Luxembourg, est le vieux pont de Meuse ou pont de Jambes², ensuite il faut emprunter la rue du commerce, la rue des acacias³ et gravir la montagne Sainte-Barbe.

Malgré la destruction de ses remparts au XIX^e siècle, Namur restait encore très fort ensermée dans sa « corbeille ». Il fallait trouver des solutions pour rejoindre l'autre rive, permettant de « conquérir » d'autres zones urbanisables. L'édification du pont des Ardennes était la solution pour fluidifier le trafic routier et se diriger avec plus de facilité vers le sud du pays.

La commande 3485 aux Ateliers de Construction de Jambes-Namur

L'anecdote n'est pas sans intérêt car elle est révélatrice des conditions de travail à cette époque. En ce milieu de siècle, on n'hésitait pas à signifier aux jeunes qui ne s'appliquaient pas à l'école : si tu ne travailles pas, tu iras chauffer des clous chez Finet⁴ ! Aux filles : tu iras faire les confitures chez Materne. C'étaient les deux destinations qu'on donnait aux gens du coin en difficultés scolaires. »⁵

L'adjudication aux ateliers de Construction de Jambes-Namur a été officialisée en date du 16 février 1951. Les travaux débuteront le 9 juillet 1951. Le devis 9900 devient alors la commande 3485. Selon R. Balau pour enlever cette commande il importait de diminuer sensiblement les quantités d'acier du projet de l'administration.

Cette construction d'acier (250 000 rivets en atelier et 150 000 sur place) constituait à l'époque le plus grand pont-route de Belgique, en trois parties. L'arche mesure 138 mètres et la largeur du pont est de 18 mètres avec trottoirs. Il aura fallu démolir dix-huit pavillons pour sinistrés sur la rive gauche.

L'inauguration, le 3 juin 1954

L'année précédant son inauguration et malgré l'accord ministériel, le pont gardait toujours lors de déclarations à la presse une appellation dépassée « pont de la rue Jean-Baptiste Brabant ». Le dynamique sénateur-bourgmestre de Jambes M. Jean Materne n'a pas hésité à interpeller son collègue de Namur, le bourgmestre Louis Huart à cet égard. Il faut savoir que les prémices de ce pont remontent à plus d'un demi-siècle avec la création de la rue Jean-Baptiste Brabant. Ceci explique, sans doute, donc cela.

Le 23 juin 1954, *Vers l'Avenir*⁶ relate l'intervention du bourgmestre L. Huart au Conseil communal qui annonce la présence du prince Albert⁷ lors des festivités d'inauguration fixée le 3 juin. Le bourgmestre de Jambes, J. Materne, devait être satisfait de la mise en valeur de sa commune d'autant que le pont avait été conçu par des ateliers renommés situés sur le territoire de son entité.

Beaucoup de choses restaient encore à réaliser. En effet, les mauvaises langues rappor-



Le prince Albert inaugure le pont avec à droite, M. Louis Huart, bourgmestre de Namur et à sa gauche M. Jean Materne, sénateur-bourgmestre de Jambes



18 juillet 1939

Le Bourgmestre de Jambes expose à S. M. Léopold III les desiderata des cités de Namur et de Jambes en vue de la construction du futur pont.

Le sénateur-bourgmestre de Jambes M. Jean Materne présente au roi Léopold III le projet du nouveau pont sur la Meuse le 18 juillet 1939



L'inauguration du pont en présence du prince Albert qui salue M. Louis Warolus, ingénieur aux Ets Finet



Test de solidité du pont à l'aide de chars

taient que ce pont ne menait nulle part. Des liaisons routières devaient encore être établies sur la plaine de Jambes.

Il est très intéressant de relire les appréciations d'un professeur de La Cambre, M. Robert L. Delevoys⁸, à propos de ce pont. *Une seule arche franchit le fleuve avec une force tranquille et s'inscrit harmonieusement dans le*



Le pont en 2013

paysage. Tracé souple, ligne nette, structure franche accusent un parti audacieux et rassurant. Autorité de la technique, noblesse de la forme.

Jacques Toussaint,
Président du Centre d'Archéologie, d'Art et
d'Histoire de Jambes
jacques.toussaint@sijambes.be

Pour en savoir plus

La 5^e foire Internationale de Liège, dans *L'Ossature Métallique*, n° 6, juin 1953, p. 309.

L'éclairage du pont des Ardennes. Lumière, sécurité, économie, brochure éditée par les A.C.E.C. en 1954, sans pagination (voir *Vers l'Avenir*, 16 mai 1954, p. 3).

Le Pont des Ardennes. Nouveau pont-route métallique sur la Meuse, à Namur (Belgique), dans *Le Génie Civil. Revue technique Générale des Industries Françaises et Étrangères*, tome CXXXI, n° 21, 74^e année, n° 3384, 1^{er} novembre 1954, pp. 401-403.

Le pont des Ardennes. Nouveau pont-route sur la Meuse à Namur. Réalisé par la S. A. des Ateliers de Construction de Jambes, dans *La Maison*, n°1, janvier 1955, p. 18.

R. BALAU, *Le pont des Ardennes de Roger Bastin à Yann Kersalé*, dans *Confluent*, n° 262, octobre 1999 (encart *Projets* n° 11 (pp. 1-32) inséré entre les pp. 14-47).

R. BALAU, *Le pont des Ardennes a cinquante ans. Une prouesse des Ateliers de construction de Jambes-Namur. Un entretien avec Louis Warolus*, dans *Confluent*, n° 325, juin 2004, pp. 10-13.

R. BALAU, *Le Pont des Ardennes : 50 ans !*, dans *staal_acier*, n° 3, 3, juin 2004, pp. 40-45.

R. BALAU, *NAMUR 1946-1954. Le pont des Ardennes et Roger Bastin*, coll. *Études et documents, Aménagement et Urbanisme*, 12, Jambes, 2011.

Ch. BOTTON, *Le nouveau pont-route sur la Meuse à Namur dit « pont des Ardennes »*, dans *L'Ossature Métallique*, n° 7-8 juillet-août 1954.

Ch. BOTTON, *El puente de las Ardenas*, dans *Informes de la Construcción (Instituto Técnico de la Construcción y del Cemento)*, n° 68, Madrid, 1955.

A. CHEVRIER, *L'éclairage fluorescent du pont des Ardennes*, dans *Revue de l'aluminium*, n° 227, décembre 1955, pp. 1141-1144 (commentaires repris dans *Revue des Applications de l'Électricité*, n° 170, juillet 1955).

R. L. DELEVOY, *Industrial Design et Esthétique industrielle*, dans *L'Ossature Métallique*, n° 4, avril 1954, p. 174.

J. TOUSSAINT, *Rues de Jambes*, coll. *Anhaive expo du Centre d'Archéologie, d'Art et d'Histoire de Jambes*, 3, Jambes, 2007, pp.139-140.

Notes

1. Lors de l'allocution inaugurale, le bourgmestre de Namur L. Huart rappelle que depuis près de 850 ans le pont de Jambes était le seul passage carrossable entre les deux rives. L'on dénombre pas moins d'une douzaine de ministres des Travaux publics qui se sont souciés du problème. S. M. le roi Léopold III est venu sur place le 18 juillet 1939, huit semaines avant la déclaration de guerre, pour se rendre compte de la nécessité des travaux. La décision officielle sera prise, après la guerre, le 28 novembre 1947 par le ministre Behogne. Le pont sera construit aux frais de l'État belge.

2. Voir J. TOUSSAINT, *Il faut sauver le vieux pont de Jambes*, dans *Côté Jambes*, n° 80-2013, pp. 8-10.

3. Actuellement, avenue bourgmestre Jean Materne.

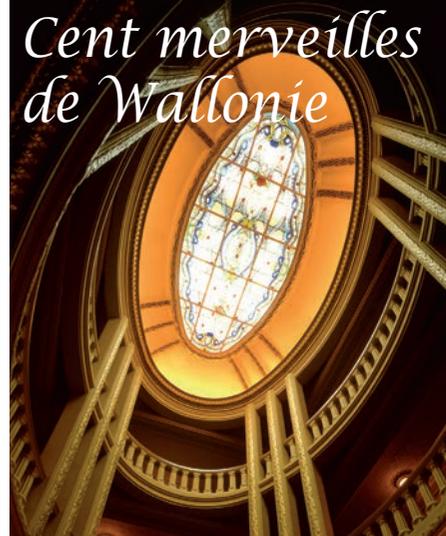
4. Devenu ACINA.

5. D'après un entretien de Louis Warolus, ingénieur chez Finet, avec Raymond Balau le 5 juillet 1997.

6. *Au Conseil communal de Namur. Le baron Huart annonce officiellement la venue de S.A.R. le prince Albert à l'inauguration du pont des Ardennes*, dans *Vers l'Avenir*, 23 mai 1954, p. 3.

7. Futur Roi Albert II.

8. Voir bibliographie.



côté anhaive EXPOSITIONS

PROLONGATION

L'exposition «Cent merveilles de Wallonie»
est prolongée du 4 janvier jusqu'au 15 février 2014



PARCOURS D'ARTISTES
CHAMBRES AVEC VUES
NAMUR 15-16 & 22-23 MARS 2014



« Sources de la lumière », peintures de Cecylia Pawluczyk

La lumière est une force et un pouvoir permettant la vie et la transformation de celle-ci. Elle éclaire notre chemin mais aussi notre conscience influencée par notre regard sur nous-mêmes, sur les autres

et sur la vie. L'exposition ne fait qu'illustrer cette perpétuelle recherche de la lumière. Les toiles traduisent la relation entre les particules d'ombre et de lumière, forces à la fois contradictoires et complémentaires.



Quelques idées cadeaux pour les fêtes



En vente dans les librairies : Parc d'Amée, Au Bia Bouquin, Japhan, JM Lire, dans les commerces : Boucherie Brichard, Boucherie Bouillon, Opticiens Marlière, au Syndicat d'Initiative de Jambes (Av. Materne) et à la Seigneurie d'Anhaive (Pl. Jean de Flandre 1)

Ouvertes du mardi au vendredi de 13h30 à 17h30, le samedi de 10h à 14h et le 1^{er} dimanche de chaque mois de 14h à 18h - Infos : 081/30.22.17 - 081/32.23.30



Les membres du club lors de la soirée du 50^e anniversaire



Ce 25 octobre 2013, le Lions club de Jambes s'est réuni au restaurant de la Plage d'Amée pour fêter, avec quelques anciens, le 50^{ème} anniversaire de la remise des insignes aux membres fondateurs. C'est en effet en 1963, que sous le parrainage du Lions Club de Namur, seize Jambois décidèrent de s'unir pour créer un nouveau Club Lions sur le territoire de leur commune. Ils reçurent leurs insignes Lions le 25 octobre de la même année. Après 50 ans, le Lions Club de Jambes, composé de 28 membres, est toujours actif et poursuit la mission confiée

par les fondateurs et leurs successeurs. En cet anniversaire, le regard est tourné à la fois vers l'avenir et vers le passé. « Si nous fermons les yeux et si nous tentons de nous reporter 50 ans en arrière, une scène évidente apparaîtra dans nos têtes et nos cœurs de Lions jambois. Cette image représente la scène de l'acte 1 de notre club lors de laquelle, non loin d'ici, et à 18.250 jours de distance, 16 amis fondateurs ont posé les jalons du club et ont donc donné vie à cette association qui fait aujourd'hui de nous, membres du club en 2013, les légataires de leur serment. Les Lions fondateurs sont tous ici ce soir, unis par l'esprit

LE LIONS CLUB DE JAMBES 50 ANS POUR VOUS SERVIR



frondeur jambois, mus par cette volonté évidente que la rive droite de la Meuse méritait une présence forte d'hommes et de femmes rugissant pour les besoins des plus faibles. Beaucoup ont pris une autre route depuis ces années, mais d'autres amis qui ont vécu l'événement du 25 octobre 1963 et qui prennent aujourd'hui le temps de la pension sont à nos côtés.

Tenter de résumer ces années relèverait d'une mission délicate ! Par contre, il est évident que les soubresauts de la vie participent à l'histoire de notre club : *la joie lors des événements marquants ; la douleur lorsque des amis disparaissent ; la fierté du club tout entier liée à une fonction de Gouverneur ; le bonheur lié au sourire d'un enfant handicapé dont l'encadrement est mis en lumière chez Perce-Neige ; le plaisir de rencontrer des nouveaux membres et la cérémonie d'initiation qui marque la confiance et le respect ; la récurrence de notre investissement dans la recherche contre le cancer ;*

le bon sens lors des dons matérialisés en faveur d'œuvres se chargeant d'aider les plus démunis dans leur confort basique d'une vie très difficile ; le maintien d'un contact avec nos amis plus âgés ; le souci de l'autre quel qu'il soit. Comme pour simplement se convaincre que la vie se renouvelle, que le soleil suit la tempête, que le fil de notre amitié doit rester tendu, il est heureux de se rendre compte que des noms de membres actuels de notre club ou de leurs conjoints, sont les mêmes que ceux qui ont croisé la vie du club dans le passé ! Ce n'est pas un hasard, c'est simplement la preuve que les choix d'hier sont aussi ceux d'aujourd'hui, que la volonté d'avancer en faveur des autres n'est pas une futilité mais un état d'esprit. Hier et aujourd'hui sont si proches... Et le 25 octobre 1963, c'était hier ! Certains se souviennent et d'autres souhaitent se rappeler ! 50 ans, c'est deux générations, 50 ans, c'est une longue histoire, 50 ans, c'est l'âge de la sagesse, 50 ans, c'est le moment de la tendresse ! Que Jambes vive au gré de ses ambitions toujours intactes et de ses indéfectibles liens d'amitié. Jean-Paul Forton, ancien Jambois de la rue du Paradis»

Parasol chauffant pour terrasse. Mise à disposition gratuite pour le secteur Horeca sous conditions en nos établissements.

Le catalyseur, La source de chaleur qui fonctionne sans électricité. Déjà monté et prêt à l'emploi.



SPRL DAHIN R. & FILS
Votre fournisseur de gaz Antargaz à Jambes

Pour un chauffage en toute sécurité tout l'hiver, profitez de nos offres



Livraison à domicile de tous types de bouteilles propane et butane de 5 à 46.5 kg. Vente en nos établissements dans les heures d'ouverture ou en dépôt. Voir notre site www.dahin.be
Rue de Dave, 292 - 5 100 JAMBES | G.S.M.: 0475 65 54 86 - Tél: 081 30 45 26

SPRL Seidoff Dimitri

Avenue Jean Materne 155 | 5100 Jambes
Tél. : 081 / 30 50 41 | Fax : 081 / 30 24 04
www.seidoff.be | info@seidoff.be

À partir de
299€



À partir de
459€





Noces de Brillant

- M. et M^{me} Mbiangandu Mukengeshayi Katomba – Mpuekela Régine
- M. et M^{me} Dossche Renaat – De Bock Agnès
- M. et M^{me} Mazure Jean – Vancopenolle Marcelle

Noces de Diamant

- M. et M^{me} Louvegny Philippe – Thiran Marie-Thérèse
- M. et M^{me} Raymackers Louis – Gravé Marcelle

Noces d'Or

- M. et M^{me} Hernalsteen Jean-Charles – Warin Alberte
- M. et M^{me} Braeckman Oscar – Pochet Marie-Rose
- M. et M^{me} Burton Robert – Hébette Andrée
- M. et M^{me} Delforge Guy – D'Août Anne-Marie



Depuis 1983, les couples jubilaires sont fêtés avec beaucoup d'attention par tous les pans de la société jamboise. Depuis quelques années, la paroisse de Jambes complète la démarche par l'organisation d'un repas au Clos de Velaine sous la direction de Jean Goffinet et son équipe

Noces d'Or

- M. et M^{me} Philippot André – Lebon Marceline
- M. et M^{me} Bigot Francly – Moineau Anny
- M. et M^{me} Delhez Franz – Servais Jeannine
- M. et M^{me} Dotreppe Félix – Quertainmont Hélène
- M. et M^{me} Thirion Claude – Schepmans Christiane
- M. et M^{me} Plumier Michel – Vigneron Renée
- M. et M^{me} Acusilas Charles – Daras Colette
- M. et M^{me} Quarrez Jean – Wauthia Christiane
- M. et M^{me} Rolain Michel – Poncelet Marie-Jeanne
- M. et M^{me} Willems Marc – Delahaut Michelle
- M. et M^{me} Van Serveyt Joannes – Lardo Christiane

**Blanchisserie
Nettoyage à sec**



MPERATOR



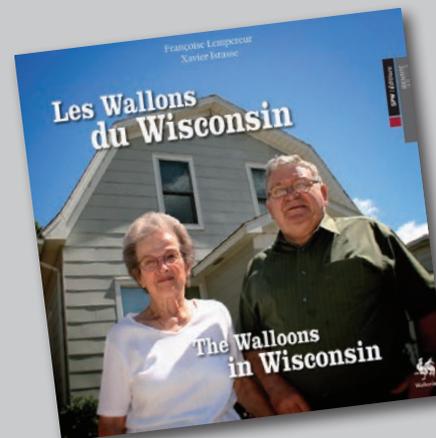
Services pour Horeca
et Collectivités
Services pour particuliers
Location de nappage

Rue de Coppin, 50 - 5100 Jambes
Tél. : 081/30.09.77 - 081/30.55.30
Fax : 081/30.77.93 - Gsm : 0478/90.93.88
www.imperator.be



Françoise Lempereur a reçu son prix des mains de la Ministre Eliane Tillieux à l'Elysette

Le Prix Art et Histoire de l'Association Charles Plisnier¹ a été remis le 9 octobre dernier au siège de la Présidence du Gouvernement wallon à Françoise Lempereur qui se voit ainsi récompensée pour sa participation au bel ouvrage *Les Wallons du Wisconsin, nos cousins d'Amérique ont émigré il y a 150 ans...*, magnifiquement illustré par les photos de Xavier Istasse.



Ce beau livre édité par le Syndicat d'Initiative de Jambes est le premier réalisé en collaboration avec le Service Public de Wallonie, inaugurant ainsi la collection *Identité*.

Le prix a été remis à Françoise Lempereur par Madame la Ministre Eliane Tillieux, représentant le Ministre-Président Rudy Demotte, et la présidente de l'Association.

1. Est réservé à une étude ou à un essai d'art ou d'histoire touchant à la Communauté française de Belgique. Cet ouvrage doit être consacré à un personnage, à un monument, à un mouvement, à une époque ou à une région.



MG
esthétique

une adresse à découvrir...

Soins esthétiques
Pédicure médicale
Côté broderie
la broderie revisitée

MG Esthétique
rue de Géronsart, 273
5100 Jambes (Namur)
Tél. 081 30 57 22

www.mgesthetique.be



NSBC SUSCITE DES RENCONTRES...

La publication de l'ouvrage « Lignes d'eau, points d'ancrage et ronds de ... JAMBES » a suscité auprès des membres de « NAMUR SKATEBOARDS & BMX – LA CARAVELLE » de l'étonnement à la lecture du texte, écrit par Denis Mathen, en relation avec les photos évoquant le skatepark de Jambes. Ayant appris la chose, le Gouverneur a souhaité rencontrer les représentants de l'asbl afin de

pouvoir échanger sur le sujet et partager ainsi un moment particulier. C'est le 28 novembre, au Palais provincial, que la rencontre a eu lieu et qu'un cadeau a été remis, par l'association, pour remercier le Gouverneur de son intérêt pour l'asbl et ses membres. Rendez-vous est déjà pris pour la venue au skatepark de tous les protagonistes, au pied de l'arbre à chaussures.



Succès rencontré par l'activité organisée à l'occasion de la fête d'Halloween



Moments intenses pour les membres de l'asbl reçus au palais du Gouverneur

COMPTOIR DES VINS

JAMBES

Place Joséphine Charlotte 28 - 5100 Jambes
081/30 40 18

jambes@comptoirdesvins.be

Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 18h30

BOUGE

Chaussée de Louvain 306 - 5004 Bouge
081/21 07 67

bouge@comptoirdesvins.be

Ouvert du mardi au samedi de 9h30 à 18h30

NAMUR

Rue Alfred Bequet 3 - 5000 Namur
081/58 08 04

namur@comptoirdesvins.be

Ouvert du mardi au samedi de 9h30 à 18h30

www.comptoirdesvins.be

CONCERT de NOUVEL AN DE LA VILLE DE NAMUR

THEATRE ROYAL
DE NAMUR

Dimanche
5 janvier 2014
15H30

Ensemble
Instrumental de Wallonie
direction Giovanni & Jean-Luc Votano

le Jeune Ballet de Namur
direction Patricia Zwollnska

Elise Gäbele
Soprano lyrique-colorature

SOUS LE PATRONAGE ACTIF DE LA VILLE DE NAMUR



location et réservation au Théâtre Royal de Namur
tél. : 070 22 88 88 - billetterie@theatredenamur.be



COIFFURE Vogue

Venez vous faire chouchouter
pour Noël et Nouvel an,
à cette occasion,
nous prendrons
le verre de l'amitié



Avenue Jean Materne, 212 - 5100 Jambes

081/30 71 72

Profitez doublement de la meilleure des technologies

www.varilux.be



Votre deuxième paire de verres à 50%* du prix.

* Jusqu'au 31 janvier 2014, à l'achat d'une monture équipée de verres Varilux Physio ou Varilux S-series, vous recevez une deuxième paire de verres Varilux identique ou une paire de Varilux Computer ou de Varilux Sport ou d'Interview facturée à 50% du prix. Offre non cumulable avec d'autres actions en cours et valable à condition que la deuxième paire soit commandée en même temps que la première paire de verres et que les puissances soient identiques à la première paire.

VARILUX[®]
by **essilor**

les opticiens
marlière

avenue Bovesse, 33 - 5100 JAMBES • Tél. 081 30 29 60